

Decreto federale che approva un Protocollo che modifica la Convenzione tra la Svizzera e l'Irlanda intesa ad evitare la doppia imposizione

Disegno

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 23 maggio 2012²,

decreta:

Art. 1

¹ Il Protocollo del 26 gennaio 2012³ che modifica la Convenzione dell'8 novembre 1966⁴ tra la Confederazione Svizzera e l'Irlanda intesa ad evitare la doppia imposizione nel campo delle imposte sul reddito e sulla sostanza è approvato.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

1 RS 101
2 FF 2012 5065
3 RS ...; FF 2012 5079
4 RS 0.672.944.11

Approvazione del Prot. che modifica la Conv. tra la Svizzera e l'Irlanda
intesa ad evitare la doppia imposizione. DF
